

## ’جدید شاعری میں محمود سامی البارودی کے نئے رجحانات‘

شگفتہ سلطان (ام۔اے۔ام۔ایڈ، پی۔ایچ۔ڈی اسکالر بی۔یو۔بھوپال)

خلاصہ (Abstract): یہ مضمون ہمیں محمود سامی البارودی کے جدید شاعری میں نئے رجحانات کے بارے میں ایک بہترین تصویری پیش کرتا ہے اور اسکالر نے بہت سی ہندوستان کی یونیورسٹیوں میں جاکر محمود سامی البارودی کے متعلق مواد اکٹھا جمع کیا ہے اور یہ رسالہ (Article) تیار کیا ہے۔

العناصر العربية في شعر محمود سامی البارودی

البارودی نے محمد علی کے دور حکومت کے اخیر امام یعنی ۱۸۳۸ء میں بمقام "ایتای البارود" میں آنکھیں کھولیں۔ اور سن بلوغ تک پہنچتے پہنچتے ان کے اہل خاندان پر یہ حقیقت واضح ہو گئی کہ زمانے کی روش کا تقاضا ہے کہ البارودی کو فوجی تربیت سے آراستہ کیا جائے بر بنا این جوجی اسکول میں داخلہ کر دیا گیا۔ البارودی بچپن میں ہی یتیم ہو گئے تھے اس طرح انہیں اپنے پدر بزرگوار کی محبت و شفقت سے بہت جلد محروم ہو جانا پڑا۔ تعلیم مکمل ہونے کے بعد کافی عرصہ تک نوکری نہ مل سکی۔ تو اس عرصہ دراز میں البارودی نے قدیم عرب شعراء کے اکثر دواوین کا مطالعہ کر ڈالا۔ اور وہ قدیم شعراء کے کلام کی لطافتوں، نزاکتوں، باریکیوں اور گہرائیوں سے مکمل طور پر واقف ہو گئے۔ اور اس کے ساتھ ساتھ ان کے دل میں یہ احساس پیدا ہوا کہ ان کے دور کی شاعری آموی اور عباسی دور کی شاعری کے مقابلے میں بالکل بے جان ہے۔ اس لئے کہ قدیم دور کے شعراء اپنے کلام میں زندگی اور معاملات زندگی کو بڑی اہمیت دیتے تھے نیز وہ خیالات و معانی کے مقابلے میں الفاظ کو ثانوی حیثیت عطا کرتے تھے۔ اس ضمن میں البارودی المتنبی اور ابن الرومی کے قصائد سے بہت زیادہ متاثر ہوئے۔

کچھ تو اس حقیقت نے اور زیادہ تر جدید زمانے کے تقاضوں نے البارودی کی طبیعت کو اس امر کے لئے مہمیز کیا کہ وہ اپنے اشعار میں جدید موضوعات اور معافی کو جگہ دیں اور اپنے ذہن و دماغ میں پیدا ہونے والے خیالات و افکار کو صدق دلی کے ساتھ الفاظ کا جامہ پہنا لیں۔

ان کے نزدیک شاعری خیال کا ایک ایسا پرتو ہے جس کی شعاعیں قرطاس دل پر منعکس ہو کر الفاظ کا پیرا ہن اختیار کرتی ہیں اور شعر کے ساتھ ساتھ نسل انسانی کی رہنمائی کا فریضہ بھی انجام دیتی ہیں۔ البارودی کا سارا کلام نوائے دل کا مجموعہ ہے جس میں ان کی دل کی دھڑکنوں کی آواز بہت صاف سنائی دیتی ہے۔

قدیم شاعری کو پڑھنے کے بعد البارودی پر یہ بات عیاں ہوتی گئی کہ قدیم شعری اسالیب ان کے دور کے حالات و واقعات کا احاطہ کرنے کے سلسلے میں ناکافی ہیں لہذا وضاحت و صراحت کے لئے کچھ ایسے الفاظ و تراکیب کا استعمال ضروری ہے جس سے موجودہ دور کی خصوصیات و امتیازات اچھی طرح ابھر کر سامنے آسکیں۔ اس حقیقت کی روشنی میں البارودی نے جدت خیال اور طرفگی مضامین کے کوچہ میں بے باکی اور جرات مندی سے قدم رکھا۔

دوسری جانب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ میدان سیاست میں البارودی کا دل و دماغ ہمیشہ انقلابی رجحانات کے آئینہ دار رہے ہیں دراصل ان کے یہی انقلابی رجحانات تھے جنہوں نے مصری معاشرے میں انقلابی تبدیلیوں کے لئے انہیں تیار کیا۔

اور وہ اصلاح احوال کے لئے صدق دلی سے کو شاں ہو گئے۔ نیز انہوں نے ظلم و جبر کے خلاف اپنی آواز کو تیز سے تیز تر کر دیا۔

ڈاکٹر شوقی ضیف نے جہاں اس خیال کا اظہار کیا ہے کہ البارودی نے عربی ادب کے قدیم شعری و ادبی سرمایہ سے بے انتہا کسب فیض کیا ہے وہیں اس بات کا بھی اعتراف کیا ہے کہ البارودی کے یہاں عصری آگہی کی علامتیں جا بجا نظر آتی ہیں اور ان کی شاعری میں نئے سائنسی انکشافات کا تذکرہ بڑے خوبصورت پیرایہ میں کیا گیا ہے اس ضمن میں شوقی ضیف نے کافی کچھ لکھا ہے۔

اس نہج پر البارودی اپنے ماحول، اپنے وطن اور اپنے پیش آمدہ واقعات و خیالات کی سچی تصویر کشی کرتے ہیں ان تمام حقیقت بیا نیوں سے نہ صرف اپنے زمانہ سے ان کے گہرے شعور کا ادراک ہوتا ہے بلکہ ان سے نئی ایجادات سے متعلق ان کی واقفیت کا بھی پتہ چلتا ہے وہ ان ایجادات کو انہی تشبیہات و استعارات میں استعمال کرتے تھے مثلاً ان کا یہ غزلیہ شعر:

وسرت بجسمی کھرباء حسنہ  
فمن العروق بہ سلوک تُخبرُ

سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ عناصر عصریہ البارودی کی شاعری میں کیسے داخل ہو گئے چنانچہ ہم دیکھتے ہیں نیپولین کی آمد سے ہی درحقیقت عرب دنیا میں جدید ثقافت اور تہذیب و تمدن کے ایک نئے دور کا آغاز ہوتا ہے۔ اس کے بعد مصر کی سرزمین سے ایسے لوگ ابھر کر سامنے آئے لگے جنہوں نے مشرقی ممالک کے اُفق سے تاریکی اور جہالت کے بادل ہٹا دینے کی ممکنہ سعی و کوشش کی۔ اور اس کے نتیجے میں مصر کے لوگوں نے تعلیم و تربیت اور اصلاح و تبلیغ کے کاموں میں خاص دلچسپی لینا شروع کر دی۔ انہوں نے اپنے افکار و خیالات کو منظم کیا۔ سائنس و تکنالوجی سے مصریوں کو روشناس کرنے کی ذمہ داری لی۔ اخبارات و رسائل جاری کئے۔ متعدد چھاپہ خانے قائم کئے اور اس طرح مصریوں نے مغربی تکنالوجی سے بڑی حد تک فائدہ اُٹھایا۔ بہر حال جن محرکات نے ذہنی نشوونما کو جلابخشنے میں نمایاں کردار ادا کیا ان میں چھاپہ خانوں کو اولیت حاصل ہے چنانچہ مطبع بولاق کے بعد متعدد ایسے چھاپہ خانے قائم کئے گئے جو قدیم عرب ادباء کی علمی و ادبی تحقیقات و کتسابات کو جدید انداز میں لوگوں کے سامنے پیش کر رہے تھے۔ اس طرح علوم و ادب کی قدیم کتابوں کو از سر نو پڑھنے کا موقع ملا۔ فرانسیسی علماء و فضلاء کی آمد جماعت نے علمی اور سائنسی سرگرمیوں کی مصر میں بنیاد رکھی اور اس کے بعد یہاں کے لوگوں کے ذہنوں میں نئی تہذیب کے اثرات آہستہ آہستہ مرتب ہوئے گئے اور شعراء و ادباء کے قدیم اسالیب بیان کو بڑی حد تک ترک کر کے نئے اسلوب اور طرز نگارش کی طرف توجہ مبذول کی۔

چنانچہ رفاعہ الطھطاوی کی فرانس کی واپسی کے بعد الوقائع المصریہ کی ادارت کے فرائض سنبھالنے اور اس کے ذریعہ اپنی قوم کو نئی روشنی سے آگاہ کرنے کی کوشش کی۔ اس طرح البارودی اور متعدد شعراء نے حقیقت پسندی اور نئی تہذیب کی

روشنی میں اصلاح احوال کی طرف توجہ دی۔ ان شعراء نے اپنی قوم کو متواتر عمل اور مستقل جدوجہد کا پیغام دیا اور اپنے حال و مستقبل کی فکر کرنا سکھایا۔

انہوں نے لوگوں کے اندر زندگی کا احساس بیدار کیا نیز آہستہ آہستہ خیالات کو بلند ہمتوں اور نظر کو وسیع کر دیا۔ جن شعراء نے اس عظیم تبدیلی میں حصہ لیا اس میں البارودی سر فہرست ہیں ان کے بعد شوقی و حافظ ابراہیم وغیرہ خاص طور سے مشہور ہیں۔ ان شعراء نے اپنے کلام کے ذریعہ زندگی کے حقائق کی نقاب کشائی کی۔

بہر حال مختصراً یہاں یہ بات و ثوق کے ساتھ کہی جا سکتی ہے کہ زبان عربی پر مغربی اثرات کے پڑنے سے ہی جدید رجحانات و میلانات کا غلبہ ہوا اور آہستہ آہستہ مصر کا معیار تعلیم بلند ہونے لگا۔ اور بتدریج عربی زبان اپنا کھویا ہوا مقام دوبارہ حاصل کرنے میں کامیاب ہونے لگی اور اس کے ادباء و شعراء زندگی کے مختلف مسائل پر غور و فکر کرنے لگے اور شہر شہر۔ گاؤں گاؤں علم و ادب کا چرچا ہونے لگا۔ نیز مصر کے عوام رفتہ رفتہ نئے

خیالات سے آشنا ہونے لگے۔ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ عربی ادب نے بدلتے ہوئے حالات کو اپنے اندر سمونے کی کوشش کی۔ جس کی وجہ سے اس میں نئے نئے اصناف فن اور اصناف سخن کا اضافہ ہوا۔ مثال کے طور پر ڈراما، ناول اور صحافت نے عربی ادب میں اپنی خاص جگہ بنالی اسی طرح شعراء نے بھی اپنے کلام میں نئے اصناف کو جگہ دی۔

مغربی اثرات کے عالم عربی کو چند ایسی بڑی تبدیلیوں سے دوچار کیا جن کا دائرہ فوجی اور تکنیکی گوشوں سے نکل کر اقتصادی معاشرنی اور ادبی میدانوں تک پھیل گیا۔ بہر حال آخری میدان جس میں مغربی اثر ظاہر ہوا وہ میدان ادب تھا۔ اس

طرح فنون ادب میں آخری فن جو مغرب سے متاثر ہوا فن شعر ہے۔ مغربی اثرات کے نتیجے میں پیدا ہونے والی تبدیلیوں نے عربیوں کو بہت جلد اس امر پر آباہ کیا کہ وہ پُرانے بتوں کی پرستش کرنا چھوڑ دیں۔ شعراء اور ادباء خاص طور پر اس میدان میں آگے آئے اور انہوں نے نئے ترانوں اور نغموں سے دنیا ئے ادب کو نئے گل بوئے اور حسین و جمیل پیرایوں سے آراستہ کیا۔ اس ضمن میں البارودی و دیگر شعراء نے یورپی اقوام کی قابل رشک ترقی اور ان کے علوم و ادب کی جدت طرازیوں کو سمجھا۔ جس کے نتیجے میں انہوں نے اپنے نغموں نیز اپنے جوش و ولولہ سے قوم کے خوا بیدہ ذہن کو بیدار کیا۔ اس طرح عربوں کے شعور و احساس میں عزم و ہمت، پامردی و جاں نثاری کی آگ بھڑکادی۔ مثلاً البارودی کی مشہور و مقبول غزل کا مطلع ہے۔

فیا قوم هموا انھا العمر فرصة

و فی الدھر عرف جمعة و منافع الخ

اختتام پر اتنا بہت کچھ ہے کہ البارودی رائد الشعراء ہے جس نے عربی شاعری میں جدید شعراء کو ہر صنف میں مکمل رہبری کی۔ اور اپنی شاعری پر جدید صنف کو ایسا داخل کیا کہ محسوس ہوتا ہے کہ یہ تمام اصناف جدیدہ عربی کی خود کاشت اصناف ہیں۔ یہ کمال علم و ادب کی بہتر بین نشانی ہے۔

کتابیات

کتاب کا نام	مصنف	مطبوعہ
عربی شاعری میں بیوکالا سیکی تحریک	سید سیف الدین احمد	شعبہ عربی کشمیر یو نیورسٹی ۱۹۹۲ء
دیوان البارودی	محمود سامی البارودی	مطبع البولاق مصر۔
مسلم ممالک میں اسلام اور مغربیت کی کشمکش	مولانا ابوالحسن علی حسنی الندوی	مجلس تحقیقات و نشریات اسلام دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ 1980ء